



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "AMEDEO D'AOSTA"

C.F. 93054930669

Via Acquasanta n°5 67100 L'AQUILA
<http://www.iisdaostalaquila.it>

Cod. Mecc. AQIS016004

Tel. centr. 0862/27641-2
Tel. D.S. 0862/413380
fax 0862 414205



Email:
aqis016004@istruzione.it
aqis016004@pec.istruzione.it

CODICE PROGETTO: 10.6.6B-FSEPON-AB-2017-6
CUP: I11I17000050006
CIG: Z562369C28

I.I.S. - "AMEDEO D'AOSTA" - L'AQUILA
Prot. 0005361 del 23/06/2018
C-24 (Uscita)

CONTRATTO FORNITURA DI SERVIZI RELATIVI AL POTENZIAMENTO DEI PERCORSI DI ALTERNANZA SCUOLA LAVORO TRANSNAZIONALI – PAESE DI DESTINAZIONE MALTA.

PON - Fondi Strutturali Europei - PON - Programma Operativo Nazionale "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 Avviso AOODGEFID/3781 del 05/04/2017 "Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola-lavoro". Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.6 Qualificazione dell'offerta di istruzione e formazione Tecnica Professionale – Azione 10.6.6.

Obiettivo Specifico 10.2 Miglioramento delle competenze chiave degli allievi – Azione 10.2.5

Percorso di Alternanza Scuola Lavoro "School in Progress" in mobilità transnazionale autorizzato con nota MIUR prot. n. AOODGEFID/172 del 10/01/2018.

Contratto fornitura di servizi relativi al potenziamento dei percorsi di Alternanza Scuola Lavoro transnazionali – Paese di destinazione Malta.

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno 2018 addì 15 nel mese di GIUGNO

TRA

Istituto Istruzione Superiore "Amedeo di Savoia" con sede in ITALIA - L'Aquila via Acquasanta n. 5, codice fiscale 93054930669, rappresentato dalla Dirigente Scolastica Prof.ssa Maria Chiara Marola nata a L'Aquila il 14/03/1966 codice fiscale MRLMCH66C54A345X

E

Agenzia MALTA FOR ENGLISH di Pagano Francesco, con sede legale in MALTA - Msida, MSD1611, 15 Baron Campus, Triq L-Iskola, codice fiscale MT22304502 rappresentata dal rappresentante legale Sig. Francesco Pagano nato a Barletta il 19/09/1984 codice fiscale PGNFNC84P19A669Q

PREMESSO

- che la Dirigente Scolastica ha avviato con determina dirigenziale n. 3618 del 4/05/2018, la procedura per l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 del Decreto Legislativo n. 50/2016 e

ISTITUTO TECNICO SETTORE TECNOLOGICO
AQTF01601L – ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE
"AMEDEO D'AOSTA"
Indirizzi: Chimica, Materiali e Biotecnologie-Elettronica ed
Elettrotecnica- Informatica e Telecomunicazioni-Meccanica,
Meccatronica ed Energia

LICEO SCIENTIFICO
AQPS01601E –
LICEO SCIENTIFICO
Opzione: Scienze Applicate
"AMEDEO D'AOSTA"

ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO
AQTD01601A – ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE
"LUIGI RENDINA"
Indirizzi: Amministrazione, Finanza e Marketing (A.F.M.) –
Sistemi Informativi Aziendali (S.I.A.)– Relazioni
Internazionali per il Marketing (R.I.M.)– Turismo



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "AMEDEO D'AOSTA"

C.F. 93054930669

Via Acquasanta n°5 67100 L'AQUILA
<http://www.iisdaostalaquila.it>

Cod. Mecc. AQIS016004

Tel. centr. 0862/27641-2
Tel. D.S. 0862/413380
fax 0862 414205



Email:
aqis016004@istruzione.it
aqis016004@pec.istruzione.it

previa comparazione istruttoria di numero 3 preventivi ai sensi dell'art. 34 del D.I. 44/2001, acquisiti da operatori del settore direttamente interpellati, del servizio di vitto, alloggio,viaggio, per n. 10 - 15 allievi e n. 4 docenti accompagnatori per la realizzazione dell'attività di alternanza scuola lavoro in mobilità transnazionale relativa al progetto "School in progress".

- che, a seguito di indagine di mercato, sono stati individuati i soggetti potenzialmente idonei alla realizzazione del servizio in oggetto;
- che in data 12/05/2018 è stata inviata contestualmente a n. 4 operatori economici lettera di invito;
- che hanno risposto, mediante presentazione di offerta, n. 3 operatori;

VISTI

- la nomina della Commissione Giudicatrice della Dirigente Scolastica prot. n. 4649 del 4/06/2018;
- Il prospetto comparativo delle offerte redatto in data 4/06/2018
- il verbale prot. 4655 del 4/06/2018 della Commissione Giudicatrice che individua l'aggiudicatario;
- che è stato accertato il possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di capacità richiesti dalla documentazione di gara, ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. 50 del 2016 ;
- la determina di aggiudicazione n. 4918 dell'11/06/2018;

Si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1 – Premesse

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Art. 2 – Fonti

Le premesse, la determina a contrarre, la lettera di invito, l'offerta tecnico/economica presentata dall'affidatario e la determina di aggiudicazione fornitura, allegate al presente contratto, costituiscono parte integrante del contratto stesso..

L'esecuzione del presente contratto è regolato:

- dalle clausole e dai documenti richiamati nel presente contratto;
- dai seguenti Regolamenti Comunitari: Reg. (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, Reg. (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo

2

ISTITUTO TECNICO SETTORE TECNOLOGICO
AQTF01601L – ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE
"AMEDEO D'AOSTA"
Indirizzi: Chimica, Materiali e Biotecnologie-Elettronica ed
Elettrotecnica- Informatica e Telecomunicazioni-Meccanica,
Meccatronica ed Energia

LICEO SCIENTIFICO
AQPS01601E –
LICEO SCIENTIFICO
Opzione: Scienze Applicate
"AMEDEO D'AOSTA"

ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO
AQTD01601A – ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE
"LUIGI RENDINA"
Indirizzi: Amministrazione, Finanza e Marketing (A.F.M.) –
Sistemi Informativi Aziendali (S.I.A.)– Relazioni
Internazionali per il Marketing (R.I.M.)– Turismo



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "AMEDEO D'AOSTA"

C.F. 93054930669

Via Acquasanta n°5 67100 L'AQUILA

Cod. Mecc. AQIS016004

<http://www.iisdaostalaquila.it>

Tel. centr. 0862/27641-2

Tel. D.S. 0862/413380

fax 0862 414205



Email:

aqis016004@istruzione.it

aqis016004@pec.istruzione.it

di Sviluppo Regionale (FESR) e Reg. (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo (FSE);”

- dalla normativa comunitaria e nazionale vigente, con particolare riferimento alla normativa in materia di appalti pubblici, D.Lgs. 50 del 2016, così come modificato dal Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n.56, nonché delle linee guida n. 4 del 2018 e dal D.I. 44/2001- Regolamento contenente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche”.

Art. 3 - Oggetto della fornitura e Modalità di espletamento dell'incarico

La fornitura del servizio di mobilità transnazionale a Malta per la realizzazione del percorso di potenziamento di Alternanza Scuola Lavoro, avviso pubblico AOODGEFID/3781 del 05/04/2017. Il servizio **per n. 15 studenti per quattro settimane e 4 docenti che si alterneranno per periodi della durata di due settimane, comprende:**

- Viaggio e spostamenti incluso servizio navetta per la staffetta dei docenti tutor e accompagnatori al termine delle prime due settimane e trasporti in loco;
- Soggiorno, vitto, alloggio, organizzazione del tempo libero
- Supporto linguistico
- Assicurazione
- Supporto nell'individuazione delle Aziende operanti nel territorio Maltese, e nell'individuazione del Tutor in loco

come descritto dettagliatamente, nella determina a contrarre, nella lettera di invito, nell'offerta tecnico/economica rimessa a questa istituzione scolastica alle condizioni ivi riportate e valutata dalla commissione e, dalla determina di affidamento fornitura.

Art. 4 – Durata e modalità di esecuzione del servizio

Il presente contratto vincola l'affidatario dalla data della sua sottoscrizione.

Il servizio richiesto dovrà essere realizzato nel periodo dal 9.9.2018 al 6.10.2018. I nominativi degli alunni e dei docenti partecipanti saranno comunicati entro il mese di Luglio 2018.

Il presente contratto ha la durata dalla data della sua sottoscrizione fino all'ultimo giorno utile dello svolgimento delle attività che dovranno concludersi comunque, entro e non oltre il 13 ottobre 2018. L'affidatario si obbliga a garantire l'esecuzione del contratto in stretta collaborazione con l'Istituzione Scolastica.

Art. 5 – Importo e Modalità di pagamento

Il corrispettivo dovuto all'esecutore del presente contratto viene determinato, giusta offerta presentata in data 25/05/2018 prot. 4354, in **€ 32.725,00, (IVA inclusa).**

Il servizio/fornitura oggetto del presente contratto è finanziato dal PON - Programma Operativo Nazionale "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 Avviso AOODGEFID/3781 del 05/04/2017 "Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola-lavoro". Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.6 Qualificazione dell'offerta di istruzione e formazione Tecnica Professionale – Azione 10.6.6.

Obiettivo Specifico 10.2 Miglioramento delle competenze chiave degli allievi – Azione 10.2.5

3

ISTITUTO TECNICO SETTORE TECNOLOGICO
AQTF01601L – ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE
"AMEDEO D'AOSTA"
Indirizzi: Chimica, Materiali e Biotecnologie-Elettronica ed
Elettrotecnica- Informatica e Telecomunicazioni-Meccanica,
Meccatronica ed Energia

LICEO SCIENTIFICO
AQPS01601E –
LICEO SCIENTIFICO
Opzione: Scienze Applicate
"AMEDEO D'AOSTA"

ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO
AQTD01601A – ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE
"LUIGI RENDINA"
Indirizzi: Amministrazione, Finanza e Marketing (A.F.M.) –
Sistemi Informativi Aziendali (S.I.A.) – Relazioni
Internazionali per il Marketing (R.I.M.) – Turismo



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "AMEDEO D'AOSTA"

C.F. 93054930669

Via Acquasanta n°5 67100 L'AQUILA
<http://www.iisdaostalaquila.it>

Cod. Mecc. AQIS016004

Tel. centr. 0862/27641-2
Tel. D.S. 0862/413380
fax 0862 414205



Email:
aqis016004@istruzione.it
aqis016004@pec.istruzione.it

Percorso di Alternanza Scuola Lavoro "School in Progress" in mobilità transnazionale autorizzato con nota MIUR prot. n. AODGEFID/172 del 10/01/2018.

Il corrispettivo verrà liquidato con le seguenti modalità:

1. **30%** dell'importo complessivo aggiudicato, previa presentazione di regolare fattura elettronica o modalità equivalente in essere nel Paese estero sede legale dell'Agenzia, alla prenotazione dei biglietti aerei;
2. **70%** dell'importo complessivo aggiudicato, al termine della regolare presentazione di fattura elettronica o modalità equivalente in essere nel Paese estero sede legale dell'Agenzia e di un report finale delle attività realizzate, prodotto dai docenti dell'istituto.

Art. 6 Obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari

Ai sensi dell'art. 3, comma 8 della Legge n. 136 del 13 agosto 2010, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge, in particolare:

- L'obbligo di utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane SPA e dedicato, anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche (comma 1);
- L'obbligo di registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all'incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l'obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale (comma 1);
- L'obbligo di riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il **codice identificativo CIG Z562369C28** e il **codice unico di progetto CUP I11I17000050006**
- L'obbligo di comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato entro 7 gg. dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell'incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi (comma 7);
- Ogni altro obbligo previsto dalla Legge 136/2010, non specificato nel precedente elenco.

Ai sensi del medesimo art. 3, comma 9 bis della citata legge, il rapporto contrattuale si intenderà risolto qualora l'aggiudicatario abbia eseguito una o più transazioni senza avvalersi del conto corrente all'uopo indicato all'Istituto Scolastico.

Fatta salva l'applicazione di tale clausola risolutiva espressa, le transazioni effettuate in violazione degli obblighi assunti con l'accettazione dell'incarico comporteranno, a carico dell'aggiudicatario, l'applicazione delle sanzioni amministrative come previste e disciplinate dall'art. 6 della citata legge.

Art. 7 Obblighi dell'esecutore del contratto

L'affidatario si impegna ad eseguire tutte le attività derivanti a qualunque titolo dal presente contratto, lettera di invito, offerta tecnico/economica e piano di lavoro approvato dall'Istituto Scolastico, secondo le condizioni, modalità e termini ivi contenute senza aver diritto ad alcun compenso ulteriore oltre il corrispettivo di cui all'art. 5.

Sono a carico dell'affidatario, intendendosi ricompresi nel corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri ed i rischi relativi e/o connessi alle attività ed agli adempimenti necessari per l'esecuzione delle



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "AMEDEO D'AOSTA"

C.F. 93054930669

Via Acquasanta n°5 67100 L'AQUILA

Cod. Mecc. AQIS016004

<http://www.iisdaostalaquila.it>

Tel. centr. 0862/27641-2
Tel. D.S. 0862/413380
fax 0862 414205



Email:
aqis016004@istruzione.it
aqis016004@pec.istruzione.it

prestazioni oggetto del presente contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per l'espletamento delle stesse o, comunque, opportuna per un corretto adempimento delle obbligazioni previste.

L'affidatario si obbliga ad eseguire le attività a "perfetta regola d'arte" e nel rispetto di tutte le norme e prescrizioni, anche di tecniche e di sicurezza vigenti e di quelle eventualmente emanate nel corso della durata contrattuale.

L'affidatario si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, previdenza, assicurazione e disciplina infortunistica assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, si impegna a rispettare nell'esecuzione delle prestazioni derivanti dal presente contratto le norme di cui al D.Lgs del 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii.

L'affidatario, con la sottoscrizione del presente atto, dichiara e garantisce che tutte le risorse impiegate nello svolgimento delle attività definite dal presente contratto sono dotate di idonea copertura assicurativa per danni riportati nell'esecuzione delle prestazioni in tutti i luoghi in cui si svolgerà la stessa.

L'affidatario si obbliga, altresì, ad applicare, nei confronti delle persone che a qualsiasi titolo collaborano alla realizzazione dei beni e servizi previsti dal presente contratti, i rispettivi CCNL di categoria, provvedendo, altresì, al versamento dei contributi assicurativi di legge, esonerando completamente l'Istituto Scolastico da ogni e qualsiasi responsabilità per danni prodotti a terzi in dipendenza di attività espletate in relazione al presente contratto.

L'affidatario si impegna a mantenere, durante l'esecuzione del contratto, un costante raccordo con l'Istituto Scolastico, e a collaborare al raggiungimento degli obiettivi che quest'ultimo ha, in qualità di beneficiario del PON "Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l'apprendimento".

Si impegna, altresì, a fornire dati e informazioni utili affinché l'Istituto Scolastico sia in grado di rispondere a richieste ed istanze nei confronti dell'Autorità di Gestione del PON "Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l'apprendimento".

La violazione degli obblighi previsti dal presente articolo, potrà dar luogo al risarcimento di ogni danno nei confronti dell'Istituto Scolastico, e nei casi più gravi, alla risoluzione del contratto, ai sensi del presente contratto.

Art. 8 - Proprietà dei prodotti e servizi forniti

Tutti gli elaborati prodotti durante l'esecuzione dell'attività, saranno di proprietà esclusiva dell'Istituto scolastico; l'Aggiudicatario potrà utilizzare, in tutto o in parte tali prodotti, previa espressa autorizzazione da parte dell'Istituto scolastico.

Art. 9 – Dichiarazione e vincoli dei servizi

Nell'accettare tutte le condizioni sopra riportate, nonché quelle riportate nella lettera di invito e nell'offerta tecnico/economica presentata, l'appaltatore dichiara:

- Di aver preso conoscenza di tutti i servizi da erogare;
- Di aver valutato nell'offerta tutte le circostanze e gli elementi che influiscono sul costo dell'intero pacchetto;

5

ISTITUTO TECNICO SETTORE TECNOLOGICO
AQTF01601L – ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE
"AMEDEO D'AOSTA"
Indirizzi: Chimica, Materiali e Biotecnologie-Elettronica ed
Elettrotecnica- Informatica e Telecomunicazioni-Meccanica,
Meccatronica ed Energia

LICEO SCIENTIFICO
AQP501601E –
LICEO SCIENTIFICO
Opzione: Scienze Applicate
"AMEDEO D'AOSTA"

ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO
AQTD01601A – ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE
"LUIGI RENDINA"
Indirizzi: Amministrazione, Finanza e Marketing (A.F.M.) –
Sistemi Informativi Aziendali (S.I.A.)– Relazioni
Internazionali per il Marketing (R.I.M.)– Turismo



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "AMEDEO D'AOSTA"

C.F. 93054930669

Via Acquasanta n°5 67100 L'AQUILA

Cod. Mecc. AQIS016004

<http://www.iisdostaquila.it>

Tel. centr. 0862/27641-2
Tel. D.S. 0862/413380
fax 0862 414205



Email:
aqis016004@istruzione.it
aqis016004@pec.istruzione.it

- c) Di dover fornire servizi in regola con la normativa sulla sicurezza nei luoghi di lavoro e con le norme relative alla sicurezza e affidabilità degli impianti vigenti nel paese straniero che accoglie i gruppi studio;
- d) Di dover fornire **Copia del Certificato iscrizione Camera di Commercio o organismo equivalente del paese estero** in cui sia esplicitato chiaramente il possesso delle licenze per lo svolgimento di attività di agenzia/tour operator/agenzia formativa;
- e) Di dover fornire dichiarazione firmata dal legale rappresentante dell'Agenzia concernente le eventuali esperienze realizzate presso istituzioni scolastiche su programmi formativi simili ed eventuale curriculum aziendale aggiornato;
- f) Di essere in grado di anticipare ove necessario le somme richieste per la prenotazione dei servizi compresi nell'offerta (viaggio, vitto e alloggio);
- g) **Di dover fornire Copia DURC o documento analogo vigente nel paese straniero di destinazione.**
- h) Di aver preso visione e accettato tutte le clausole e condizioni su riportate.

Art. 10 – Trattamento dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dal D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, in tema di trattamento dei dati personali, le parti dichiarano di essersi preventivamente e reciprocamente informate prima della sottoscrizione del presente atto esecutivo circa le modalità e le finalità del trattamento dei dati personali che verranno effettuati per l'esecuzione dell'atto medesimo.

Le parti dichiarano che i dati personali forniti con il presente atto esecutivo sono esatti e corrispondono al vero. Con il presente atto, le parti eseguiranno il trattamento dei dati necessari all'esecuzione del contratto stesso, in ottemperanza agli obblighi previsti dalla legge. Il trattamento dei dati sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel rispetto delle misure di sicurezza.

Con la sottoscrizione del presente atto, le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste dall'art. 13 del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, ivi comprese quelle relative ai nominativi del responsabile e del titolare del trattamento e le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato previste dal medesimo decreto.

Art. 11 Risoluzione del contratto – Recesso – Penale e risarcimento danni

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico potrà intimare all'affidatario, a mezzo pec., di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali, entro il termine perentorio di 10 giorni, trascorsi i quali, sarà dovuta una penale in relazione alla gravità dell'inadempimento, fino al 10% dell'importo contrattuale.

L'ipotesi del protrarsi del ritardato o parziale adempimento del contratto costituisce condizione risolutiva espressa, ai sensi dell'art. 1456 cc, senza che l'inadempiente abbia nulla a pretendere e fatta salva l'esecuzione in danno.

E' fatto salvo, altresì, il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Scolastico.

In ogni caso, l'Istituto Scolastico si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dal contratto, per sopraggiunti ed inderogabili oggettivi motivi ostativi, dandone comunicazione scritta con 15 gg. di



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "AMEDEO D'AOSTA"

C.F. 93054930669

Via Acquasanta n°5 67100 L'AQUILA

Cod. Mecc. AQIS016004

<http://www.iisdaostalaquila.it>

Tel. centr. 0862/27641-2
Tel. D.S. 0862/413380
fax 0862 414205



Email:
aqis016004@istruzione.it
aqis016004@pec.istruzione.it

preavviso, ove possibile, rispetto alla data prevista per l'inizio delle attività. Nulla è dovuto all'agenzia se non il rimborso delle spese di viaggio eventualmente già sostenute e documentate.

Art. 12 – Cessione del contratto

E' fatto assoluto divieto di cessione del presente contratto, il subappalto non è ammesso.

Art. 13 – Definizione delle controversie

I termini e le prescrizioni contenuti nel presente disciplinare operano di pieno diritto, senza obbligo per l'Ente appaltante della costituzione in mora del professionista.

Eventuali controversie relative al conferimento dell'incarico e alla liquidazione dei compensi previsti dal disciplinare e non definite in via bonaria saranno differiti al foro di L'Aquila. E' esclusa la clausola arbitrale.

Art. 14 – Disposizioni finali

L'incarico, subordinato alle condizioni del presente disciplinare, è dall'Amministrazione affidato e dall'Agenzia accettato in solido, e sarà dalla medesima adempiuto sotto le direttive impartite dall'Amministrazione stessa.

Saranno a carico dell'affidatario eventuali spese contrattuali, o imposte o tasse nascenti dalle vigenti disposizioni.

Per quanto concerne l'incarico affidato, ai fini della presente convenzione, le Parti eleggono domicilio:

-La Dirigente Scolastica Prof.ssa Maria Chiara Marola, nella qualità come sopra identificata e per ragioni connesse alla carica ricoperta, presso l'Istituto Scolastico "Amedeo D'Aosta, con sede in L'Aquila, Via Acquasanta n. 5;

- l'Agenzia **MALTA FOR ENGLISH di Pagano Francesco**, nella qualità di affidataria del contratto, presso la propria sede legale, sita in Msida, MSD1611, 15 Baron Campus, Triq L-Iskola

Il contratto verrà stipulato in forma di scrittura privata, con spese ad esclusivo carico dell'aggiudicatario.

Il presente atto verrà registrato solo "in caso d'uso" ai sensi del 2° Comma dell'art. 5 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131.

Letto, confermato e sottoscritto.

23-06-2018
I.I.S. "Amedeo D'Aosta"
LA DIRIGENTE SCOLASTICA
Prof.ssa Maria Chiara Marola

MALTA FOR ENGLISH di Pagano Francesco
IL LEGALE RAPPRESENTANTE
Sig. Francesco Pagano

LA DIRIGENTE SCOLASTICA
Prof.ssa M. Chiara Marola



MaltaforEnglish
Pagano Francesco
Executive Manager

ISTITUTO TECNICO SETTORE TECNOLOGICO
AQT01601L – ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE
"AMEDEO D'AOSTA"

Indirizzi: Chimica, Materiali e Biotecnologie-Elettronica ed
Elettrotecnica- Informatica e Telecomunicazioni-Meccanica,
Meccatronica ed Energia

LICEO SCIENTIFICO
AQP501601E –
LICEO SCIENTIFICO

Opzione: Scienze Applicate
"AMEDEO D'AOSTA"

ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO
AQT01601A – ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE
"LUIGI RENDINA"

Indirizzi: Amministrazione, Finanza e Marketing (A.F.M.) –
Sistemi Informativi Aziendali (S.I.A.)– Relazioni
Internazionali per il Marketing (R.I.M.)– Turismo